

MARKING NOTES REMARQUES POUR LA NOTATION NOTAS PARA LA CORRECCIÓN

May / mai / mayo 2013

SPANISH / ESPAGNOL / ESPAÑOL A: LANGUAGE AND LITERATURE / LANGUE ET LITTÉRATURE / LENGUA Y LITERATURA

Standard Level Niveau Moyen Nivel Medio

Paper / Épreuve / Prueba 1

Estas notas para la corrección son **confidenciales** y para el uso exclusivo de los examinadores en esta convocatoria de exámenes.

Son propiedad del Bachillerato Internacional y **no** se pueden reproducir ni distribuir a ninguna otra persona sin la autorización previa del centro de evaluación del IB.

El propósito de estas notas para los examinadores es servir de orientación para la corrección. No se ofrecen como un conjunto exhaustivo e inamovible de respuestas o enfoques al que se deban adherir todas las respuestas. Las buenas ideas o puntos de vista que no figuren en el mismo deben ser admitidos y recompensados según corresponda. Del mismo modo, en el caso de respuestas que no incluyan todas las ideas o enfoques sugeridos, esto no se debe considerar una falta hasta el punto de distorsionar la valoración de la individualidad.

Texto 1

Esta pregunta requiere que el alumno comente el texto y la imagen extraídos de la página web de Greenpeace.

Un análisis de satisfactorio a bueno logra:

- identificar el tipo de texto (de concienciación) y su posición respecto a los problemas relacionados con la vida de los océanos y cómo está en peligro y necesitamos tomar medidas
- relacionar el título con el contenido del texto y la relación entre imagen y texto (por ejemplo: "Está en manos de nuestros diputados" (los tres peces en la mesa del Senado)
- mostrar los recursos estilísticos más significativos y sus efectos
- incluir ejemplos ilustrativos del texto para respaldar los comentarios derivados del análisis del mismo.

Un análisis de bueno a muy bueno logra:

- profundizar en el análisis de recursos de estilo, estructura textual, registro y vocabulario propio del texto y de la imagen
- analizar el tono general del texto, especialmente la relación entre la imagen (la apelación a la acción, la representación del parlamento y los ciudadanos como peces) y el mensaje general del texto con su importante final: la necesidad de defender nuestros océanos para preservar la vida de la Tierra
- aportar una conclusión personal respecto de los matices que sugiere el texto y de los efectos sobre el público
- desarrollar con ilustraciones el tema principal y comentar más ampliamente los posibles temas secundarios
- explicitar a qué público va dirigido y con qué intención (por ejemplo, socios de Greenpeace y otros países, gente concienciada con el problema de la contaminación marina, gente que desconocía el problema pero que leyendo o viendo la campaña decide actuar, *etc*)
- demostrar ampliamente sus posibles contextos (cultural, temporal, la relación con los receptores, *etc*)
- respaldar de manera consistente los comentarios derivados del análisis del texto con referencias y ejemplos al mismo.

Texto 2

Esta pregunta requiere que el alumno comente el artículo de opinión de la escritora española Angela Vallvey.

Un análisis satisfactorio a bueno logra:

- identificar el tipo de texto (de opinión), y sus principales características y tema principal: un artículo que ha sido escrito para informar sobre la situación de la escritora y su relación con las nuevas tecnologías, su opinión sobre las mismas. Otros temas: la inseguridad que producen las nuevas tecnologías, la vulnerabilidad a la que se exponen los usuarios, el exhibicionismo que generan, etc
- ampliar algunos de los otros temas significativos del texto (el uso de la anécdota y también la reflexión sobre el uso de las nuevas tecnologías en general y su relación con la privacidad, la piratería informática, la vulnerabilidad de los usuarios, *etc*)
- relacionar el título con el contenido del texto
- mostrar los recursos estilísticos más significativos y sus efectos.

Un análisis bueno a muy bueno logra:

- profundizar en el análisis de recursos de estilo y estructura textual (vocabulario propio de este tipo de artículo periodístico: variado, rico en expresiones, utilización de tecnicismos y expresiones específicas del mundo tecnológico)
- explicitar a qué público va dirigido y con qué intención
- aportar una conclusión personal respecto a los matices que sugiere el texto sobre el tema de las nuevas tecnologías, la piratería y la vulnerabilidad (la aparición de una moraleja: "Hay que ser prudentes" porque "los datos personales de cualquiera valen dinero", por ejemplo)
- analizar más ampliamente el tono general del texto
- demostrar ampliamente sus posibles contextos (cultural, temporal, la relación con los receptores, *etc*)
- respaldar de manera consistente los comentarios derivados del análisis del texto con referencias y ejemplos al mismo.